

# UFikile okhulumela futhi

Gaspah Juma  
isiNdebele



Ekadeni kwakukhona umntazana  
ibizo lakhe kungu Fikile, ahlala  
nonina. UFikile kwabe kumumuntu  
okhulumela futhi, begodu  
bekangazitshwenyi ngokulalela  
unina lokha nakamkhuzako  
ngokukhulumela futhi kwakhe.





UFikile waye anokghari obekahlala maqalanga nesikhisi lapha bekuhlala khona uFikile. Ngelinye ilanga ukghariyakhe waphathwa kugula.



Unina kaFikile wabe amatasatasa ngalelo langa, begodu kwabe sekuhlwile lokha nakamthuma bona asele ukghariyakhe ukudla.



Endleleni wahlangana nepisi  
eyazitjhugulula yazenza umuntu,  
uJabu.

UJabu wabuza uFikile bonyana  
uphetheni, wamphendula wathi,  
“Ngiphethe inyama, amaqanda  
Kanye nebisi.”  
Kanti unina, wabe amkhuzile bona  
angatjho litho bonyana uphetheni.





UFikile waphinde watjela uJabu bona ukudla lokhu usela ukghariyakhe osele agula. Wathoma uJabu waginya amathe ngomqabango obesele anawo ngenyama ephethwe nguFikile.

Wagijima uJabu waya emzini  
kakghari kaFikile ngaphambi kobana  
yena afike.







Wafika waginya ukghari kaFikile,  
wathi ngemvakwalokho  
waziphuthela ngengubo ukghari  
kaFikile waye aziphuthele ngayo.



Wafika uFikile, wathola indlu ithule  
ithe du! Wangena ngaphakathi  
warhuwelela ukghariyakhe, “Kghari,  
ukuphi?”

Akhenge athole ipendulo, wabona bonyana angene ngekumbeni engaphakathi lapha bekulala khona ukghariyakhe. Warareka lokha nakabona kunomuntu oziphuthele ngengubo ekulu.





Wabuza uFikile, “Kghari kubayini iindlebe zakho zizikulu kangaka namhlanje?” waphendula uJabu angaphakathi kwengubo, “bonyana ngikghone ukukuzwa kuhle.”

Wabuza godu uFikile, “Kghari, kubayini amehlwakho amakhulu kangaka namhlanje?”

Waphendula uJabu wathi, “Wonyana ngikghone ukukubona kuhle.”



Wabuza kwamaphelelo uFikile  
“Kghari kubayini umlomakho  
umkhulu kangaka namhlanje?”

Waphendula uJabu wathi, “Bonyana  
ngikghone ukukuginya.”

Weqa embendeni uJabu, waginya  
uFikile.



Ngombana uFikile waye amumuntu  
okhulumela futhi, bekakhuluma  
nalokha angaphakathi  
kwamathumbu kaJabu.

Waye abuza imibuzo engapheliko.



Waphetha ngokudinwa uJabu  
ngemibuzo kazi eminengi kaFikile,  
wabona bonyana kuncono  
amkhafule.





UFikile nokghariyakhe balanyulelwa babantu abahlala kuleyo ndawo, kusukela ngalelo langa uFikile khenge asakhuluma khulu nabantu angabaziko.



# UFikile okhulumela futhi

Writer: Gaspah Juma

Illustration: Jesse Breytenbach

Translated By: Gaspah Juma, Nompumelelo Sibiya and Pilusa

Thobile

Language: isiNdebele



© African Storybook Initiative, 2015



This work is licensed under a Creative Commons Attribution  
(CC-BY) Version 3.0 Unported Licence

Disclaimer: You are free to download, copy, translate or adapt this story and use the illustrations as long as you attribute or credit the original author/s and illustrator/s.

**Saide**   
South African Institute  
for Distance Education

[www.africanstorybook.org](http://www.africanstorybook.org)  
A Saide Initiative